

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

30 JANUARI 1985

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wetten
op de kredietinstellingen ter aanpassing
aan het recht van de Europese Gemeenschappen**

SUBAMENDEMENT

**VOORGESTELD DOOR DE HEER SCHILTZ
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(zie *Stuk* nr. 277/4)**

Art. 5.

In de Nederlandse versie van het voorgestelde artikel 10bis, de eerste vijf regels vervangen door de volgende tekst:

« Art. 10bis. De natuurlijke of rechtspersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks een voor de stevigheid of de bestuursautonomie van een bank betekenisvol deel van het kapitaal of het maatschappelijk fonds bezitten of controleren, moeten, binnen de grenzen en ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wordt ingegeven door de zorg wetteksten in het leven te roepen die naar woordkeuze en zinswending Nederlands zijn.

H. SCHILTZ.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1984-1985

30 JANVIER 1985

PROJET DE LOI

**modifiant les lois sur les établissements de crédit
pour les adapter au droit
des Communautés européennes**

SOUS-AMENDEMENT

**PRESENTE PAR M. SCHILTZ
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(voir *Doc.* n° 277/4)**

Art. 5.

Remplacer les cinq premières lignes du texte néerlandais de l'article 10bis proposé par le texte suivant:

« Art. 10bis. De natuurlijke of rechtspersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks een voor de stevigheid of de bestuursautonomie van een bank betekenisvol deel van het kapitaal of het maatschappelijk fonds bezitten of controleren, moeten, binnen de grenzen en ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement procède du souci de rédiger les textes légaux dans un néerlandais correct sur le plan du vocabulaire et de la syntaxe.

Zie:

277 (1981-1982):

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nrs. 2 tot 7: Amendementen.

Voir:

277 (1981-1982):

- N° 1: Projet de loi.
- N°s 2 à 7: Amendements.